

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г.
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС SE.MT02.E06464P1

2013
16 августа ----

Марка транспортного средства	VOLVO
Тип транспортного средства	FH, FM
Модификации	FH, FH-Truck, FH13/16, FM, FM-Truck, FM9/11/13
Коммерческое наименование	FH, FM, FMX
Категория транспортного средства	N₃
Код ТН ВЭД	8701 20, 8704 23
Код VIN	YV2?????...
Экологический класс	4 (для мод. с дв. D9B, D11B, D13A, D13B, D16E), 5 (для мод. с дв. D9B, D11B, D11C, D13A, D13C, D16G) (см. Приложение № 1)
Заявитель, представитель изготовителя и его адрес	ЗАО "Вольво Восток", 248030, Калужская область, г. Калуга, ул. Суворова, дом 29, Российская Федерация
Изготовитель и его адрес	VOLVO TRUCK CORPORATION, S-405 08 Göteborg, Sweden
Сборочные заводы и их адреса	VOLVO TRUCK CORPORATION, S-405 08 Göteborg, Sweden; VOLVO EUROPA TRUCK N.V., Smalleheerweg 31, B-9041 Gent Oostakker, Belgium

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	6 × 2 / 2-й или 3-й оси, 6 × 4 / 2-й и 3-й осей или 6 × 6 / всех осей
Схема компоновки транспортного средства	кабина над двигателем, расположение двигателя – переднее продольное

POCC SE.MT02.E06464P1

Исполнение загрузочного пространства (тип кузова транспортного средства)	седельно-сцепное устройство, бортовая платформа с тентом или без него, коники для перевозки сортиментов, бортовая платформа с краноманипуляторной установкой или без нее, фургон общего назначения с задним подъемным гидравлическим бортом или без него, изотермический фургон с холодильной установкой или без нее, с задним подъемным гидравлическим бортом или без него, самосвальная металлическая платформа с задним откидным бортом или без него, эвакуатор, платформа для перевозки контейнеров типов IAA, IA, IAX, IB, IBX, ICC, IC, ICX, IDD, ID, IDX, двухъярусная платформа для перевозки автомобилей, платформа для перевозки сменных кузовов с самопогрузкой или без нее, с краноманипуляторной установкой или без нее
Кабина	двухдверная, двух- или трехместная, или типа FM L2H2 Globetrotter – шестиместная, откидывающаяся вперед, со спальным местом или без него
Назначение транспортного средства (для специализированных транспортных средств)	перевозка пищевых продуктов, погрузка, разгрузка и перевозка грузов различного назначения, перевозка сортиментов, эвакуация (погрузка, разгрузка и перевозка) автомобилей, перевозка контейнеров, перевозка легковых автомобилей, перевозка сменных кузовов различного назначения, буксировка полу(прицепов), перевозка сыпучих и навалочных грузов, перевозка опасных грузов (транспортные средства AT, OX, EX/II, EX/III, FL по классификации ДОПОГ)

Габаритные размеры, мм

– длина	6085...12000
– ширина	2500...2550 / 2600 (для изотермического фургона)
– высота	2500...4000
– высота погрузочная, максимальная допустимая (для контейнеровозов)	1450
База, мм	3000...6500+1320...1370
Колея передних / задних колес, мм	1991...2110 / 1816...1969
Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ОСТ 37.001.408-85)	7300...21000
Полная масса транспортного средства, кг	24700...41000
Максимальная допустимая масса, приходящаяся:	
– на переднюю ось, кг	6700...9000
– на оси задней тележки, кг	17800...32000
Масса, приходящаяся на седельно-сцепное устройство, кг (для седельных тягачей)	14000...32000

POCC SE.MT02.E06464P1

Допустимая полная масса прицепа / 18300...79000
 полуприцепа, кг
 Полная масса автопоезда, кг 44000...120000

Двигатель (марка, тип)	Volvo, D13A	Volvo, D13C
Обозначение на блоке двигателя – количество и расположение цилиндров – рабочий объем, см ³ – степень сжатия Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	четырехтактный дизель с турбонаддувом	
	D13	
	6, рядное	
	12780	
	18.1	17.8
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	264 (1800)	285 (1800)
	294 (1800)	315 (1800)
	324 (1800)	345 (1800)
	353 (1800)	375 (1800)
	382 (1800)	405 (1800)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	1800 (950...1400)	1938 (1000...1404)
	2000 (1050...1400)	2142 (1000...1404)
	2200 (1050...1400)	2346 (1000...1404)
	2400 (1050...1400)	2550 (1050...1404)
	2500 (1050...1400)	2652 (1060...1458)
Топливо	дизельное	
Система питания	впрыск топлива под давлением	
Насос-форсунки (марка, тип)	Delphi Diesel System, 20584348, 20584347	Delphi Diesel System, 21098087, 21098096, 21098084, 21098095
Турбокомпрессор (марка, тип)	Holset, HX55W, 20763166, HX55, 20728220	Holset, HX55, 20763166, 20993930
Воздушный фильтр (марка, тип)	Volvo, 8149319, 3979505, 20381066, 20859974	Volvo, 8149319, 20381066, 20859974, 21115476
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов Основной глушитель (марка, тип)	с сухим фильтрующим элементом	
	основной и дополнительный глушители, с системой нейтрализации отработавших газов	
	Volvo, 20579344, 20579345, 20579346 (для эк. кл. 4), 20579347, 20579348, 20579349 (для эк. кл. 5)	Volvo, 20920600, 20920619, 20920622, 20920705, 20920707, 20920708
	Volvo, 3183953, 20766755, 20441700, 20564260, 20837983	
	Volvo, SCR + Clean up	
Дополнительный глушитель (марка, тип)		
Нейтрализатор (марка, тип)		

POCC SE.MT02.E06464P1

Двигатель (марка, тип)	Volvo, D9B	Volvo, D13B	Volvo, D16E
Обозначение на блоке двигателя – количество и расположение цилиндров – рабочий объем, см ³ – степень сжатия Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	четырехтактный дизель с турбонаддувом		
	D9	D13	D16
	6, рядное		
	9364	12780	16123
	18.9	16.0	17.0
	225 (1900) 255 (1900) 286 (1900)	270 (1650) 300 (1650) 330 (1700) 368 (1700)	397 (1800) 426 (1800) 485 (1800)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	1530 (1200) 1630 (1200) 1740 (1200)	1836 (1200) 2040 (1200) 2193 (1200) 2400 (1200)	2600 (1200) 2800 (1200) 3100 (1200)
Топливо	дизельное		
Система питания	впрыск топлива под давлением		
Насос-форсунки (марка, тип)	Delphi Diesel System, 20747797, 2100768A, 20747798, 2100743	Delphi Diesel System, 20977565	Delphi Diesel System, 20564930
Турбокомпрессор (марка, тип)	Holset, HX40W, 20736533, 20736534, HX40, 20563013	Holset, HE431, 20751429, 21058904	Holset, HX551W, 20738574, 21049787
Воздушный фильтр (марка, тип)	Volvo, 8149319, 20381066	Volvo, 8149319, 20859974, 3979505	Volvo, 20478756
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	с сухим фильтрующим элементом		
Основной глушитель (марка, тип)	основной и дополнительный глушители, с системой нейтрализации отработавших газов или без нее		
Дополнительный глушитель (марка, тип)	Volvo, 20579344, 20579345, 20579346	Volvo, 3979599, 3171270, 20431610, 20580850, 20582423	Volvo, 20726325, 20726326
Нейтрализатор (марка, тип)	Volvo, SCR + Clean up	—	Volvo, SCR + Clean up

POCC SE.MT02.E06464P1

Двигатель (марка, тип)	Volvo, D11B	Volvo, D11C	Volvo, D16G
Обозначение на блоке двигателя – количество и расположение цилиндров – рабочий объем, см ³ – степень сжатия Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	четырехтактный дизель с турбонаддувом		
	D11		D16
	6, рядное		
	10837		16125
	18.0		16.8
	265 (1900) 297 (1900) 326 (1900)	248 (1800) 278 (1800) 308 (1800) 338 (1800)	405 (1800) 450 (1800) 515 (1800)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	1700 (1150) 1880 (1150) 2110 (1150)	1630 (950) 1790 (950) 1990 (950) 2190 (950)	2703 (1000...1430) 2856 (1000...1504) 3160 (1000...1555)
Топливо	дизельное		
Система питания	впрыск топлива под давлением		
Насос-форсунки (марка, тип)	Delphi Diesel System, 20747797, 2100768A	Delphi Diesel System, 20920650	Delphi Diesel System, 20564930
Турбокомпрессор (марка, тип)	Holset, HX40W, 21034629, 21034637, HX40, 21037928, 21037931	Holset, HE431, 21034629, 21316567, 21316562	Holset, HX551W, 20738574
Воздушный фильтр (марка, тип)	Volvo, 8149319, 20381066, 20859974	Volvo, 8149319, 20859974, 3979505	Volvo, 20478756
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	с сухим фильтрующим элементом		
Основной глушитель (марка, тип)	основной и дополнительный глушители, с системой нейтрализации отработавших газов		Volvo, 20920705, 20900166, 20920708, 20900170
Дополнительный глушитель (марка, тип)	Volvo, 3183953, 20766755, 20837983, 20564260		
Нейтрализатор (марка, тип)	Volvo, SCR + Clean up		
Трансмиссия	механическая		гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)	Volvo, CS43B-O, CS43-OR, однодисковое или CD38B-O, CD40B-O, двухдисковое		—

POCC SE.MT02.E06464P1

Коробка передач (марка, тип)	Volvo, VT2009B	Volvo, VT2214B	Volvo, VTO2214B	Volvo, VT2514B
с ручным управлением				
– число передач	вперед – 9, назад – 2	вперед – 14, назад – 4		
– передаточные числа коробки передач:		низшее / высшее	низшее / высшее	низшее / высшее
дополнительная понижающая передача –	16.85	16.86/13.51	13.51/10.83	16.41/13.16
I –	10.18	11.13/8.92	8.92/7.15	11.13/8.92
II –	7.16	7.16/5.74	5.74/4.60	7.16/5.74
III –	5.04	4.68/3.75	3.57/3.00	4.68/3.75
IV –	3.75	2.97/2.38	2.38/1.91	2.97/2.38
V –	2.72	1.91/1.53	1.53/1.23	1.91/1.53
VI –	1.91	1.25/1.00	1.00/0.801	1.25/1.00
VII –	1.35	—	—	—
VIII –	1.00	—	—	—
3.X.I –	16.41	15.08/12.09	12.09/9.69	15.06/12.09
3.X.II –	4.38	4.02/3.22	3.22/2.58	4.02/3.22

Коробка передач (марка, тип)	Volvo, VTO2514B	Volvo, VT2814B	Volvo, VTO2814B	Volvo, V2412AT, AT2412C, AT2512C, AT2612D, AT2812C, AT2412D, AT2812D, V2812AT, VT2512D
с ручным управлением				с ручным и автоматическим управлением
– число передач	вперед – 14, назад – 4			вперед – 12, назад – 4
– передаточные числа коробки передач:	низшее / высшее	низшее / высшее	низшее / высшее	низшее / высшее
дополнительная понижающая передача –	13.16/10.54	16.41/13.16	12.96/10.34	—
I –	8.92/7.15	11.13/8.92	8.79/7.02	14.94/11.73
II –	5.74/4.60	7.16/5.74	5.65/4.51	9.04/7.09
III –	3.75/3.00	4.68/3.75	3.75/2.99	5.54/4.35
IV –	2.38/1.91	2.97/2.38	2.34/1.87	3.44/2.70
V –	1.53/1.23	1.91/1.53	1.51/1.20	2.08/1.63
VI –	1.00/0.80	1.25/1.00	1.00/0.80	1.27/1.00
3.X.I –	12.09/9.69	15.08/12.09	11.91/9.51	17.48/13.73
3.X.II –	3.22/2.58	4.02/3.22	3.18/2.54	4.02/3.16

POCC SE.MT02.E06464P1

Коробка передач (марка, тип)		Volvo, VT1805PT	Volvo, VT2006PT, VT2106PT, VT2206PT, VT2506PT, VT2606PT, PT2106, PT2606	Volvo, ATO2612D, VO3112AT, VTO2512D, ATO2512C, ATO3112C, ATO2112D
		с автоматическим управлением		с ручным и автоматическим управлением
– число передач		вперед – 5, назад – 1	вперед – 6, назад – 2	вперед – 12, назад – 4
– передаточные числа коробки передач:				низшее / высшее
I –		4.50	6.15	11.73/9.21
II –		2.40	4.27	7.09/5.57
III –		1.65	2.41	4.35/3.41
IV –		1.31	1.68	2.70/2.12
V –		1.00	1.32	1.63/1.28
VI –		—	1.00	1.00/0.79
3.X.I –		4.36	6.64	13.73/10.78
3.X.II –		—	3.84	3.16/2.48
Для мод. с колесной формулой:		6x2	6x4	6x6
Раздаточная коробка (марка, тип)		—	—	Volvo, VT2501TB
– число передач		—	—	2
– передаточные числа раздаточной коробки:		—	—	—
I –		—	—	0.694
II –		—	—	1.040
Главная передача				
– задняя (марка, тип)		Volvo, RS1356SV, RSS1344B, RSS1344C, одинарная или RS1352HV, RS1365HV, RS1370HV, двойная	Volvo, CTEV 87, RTS2370A, RTS2370B, одинарная или RT2610B, RT2610HV, RT3210HV, CTN372, двойная	Volvo, RT2610B, RT2610HV, RT3210HV, CTN372, двойная
– передаточное число		2.50...5.29 или 3.33...7.13	2.43...6.17 или 3.33...7.21	3.61...5.41
– передняя (марка, тип)		—	—	Volvo, FS0910HZ, двойная
– передаточное число		—	—	5.19

POCC SE.MT02.E06464P1

Подвеска

- передней оси зависимая, на листовых рессорах или пневматическая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости
- осей задней тележки зависимая, на листовых рессорах или пневматическая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип)

Volvo, ZF 8098, рулевой механизм типа «винт–шариковая гайка–рейка–сектор», с гидроусилителем

Тормозные системы:

- рабочая (марка, тип) пневматическая, двухконтурная:
1-й контур – первая ось, 2-й контур – вторая и третья оси или
1-й контур – первая и вторая оси, 2-й контур – третья ось;
тормозные механизмы колес дисковые или барабанные, с АБС
- запасная (марка, тип) каждый контур рабочей тормозной системы или стояночная
тормозная система
- стояночная (марка, тип) тормозные механизмы колес задней оси или всех осей
с приводом от пружинных энергоаккумуляторов
- вспомогательная (марка, тип) моторный тормоз–замедлитель или моторный тормоз–
замедлитель с гидравлическим ретардером

<u>Шины</u>	марка	размер	индекс несущей способности	категория скорости
	—	315/60 R22.5	152/148	G
		305/60 R22.5	150/147	G
		295/60 R22.5	148/145	G
		285/60 R22.5	148/145	G
		385/65 R22.5	158	G
		315/70 R22.5	149/145	G
		305/70 R22.5	149/146	G
		315/80 R22.5	154/150	G
		295/80 R22.5	150/146	G
		11.00 R20	150/146	G
		11 R22.5	148/145	G
		12.00 R20	154/149	G
		12 R22.5	150/146	G
		13 R22.5	154/150	G
		10.00 R24	146/143	G
		12.00 R24	154/149	G
		14.00 R20	160/157	G

POCC SE.MT02.E06464P1

Оборудование транспортного средства

холодильник (хладагент R134a, R404a), кондиционер (хладагент R134a, R404a), стереомагнитола, микроволновая печь, мобильный телефон, спутниковая система навигации с дисплеем и клавиатурой, активный круиз-контроль, краноманипуляторная установка "HIAВ" или "PM", холодильная установка "Carrier" или "Thermo King" (хладагент R134a, R404a), грузоподъемный борт "Zepro", проблесковый маячок желтого цвета

При проезде транспортных средств по автомобильным дорогам общего пользования, а также по улицам городов и населенных пунктов, должны быть выполнены требования «Инструкции по перевозке крупногабаритных и тяжеловесных грузов автомобильным транспортом по дорогам Российской Федерации».

При проезде транспортных средств для перевозки опасных грузов (транспортные средства АТ, ОХ, ЕХ/II, ЕХ/III, FL по классификации ДОПОГ) по автомобильным дорогам общего пользования, а также по улицам городов и населенных пунктов, должны быть выполнены требования «Правил перевозки опасных грузов автомобильным транспортом» (ПОГАТ).

VOLVO FH, FM

Описание маркировки транспортных средств приведено в приложении № 2.

Общие виды транспортных средств на восьми листах приведены в приложении № 3.

Б.В. Кисуленко**А.В. Зажигалкин**

Действует с " 16 " августа 2010 г.

POCC SE.MT02.E06464P1

Приложение № 2 к "одобрению типа
транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:
Рядом с табличкой изготовителя.
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:
На панели кабины под передним капотом или на внутренней панели правой двери внизу.
3. Место расположения идентификационного номера (кода VIN):
3.1. На табличке изготовителя.
3.2. В передней части рамы справа.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Y	V	2	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 – 3: международный идентификационный код изготовителя (WMI):
YV2 – Volvo Truck Corporation, Sweden.

поз. 4: обозначение типа кабины: **J** – кабина для автомобилей FM,
A – кабина для автомобилей FH.

поз. 5 – 7: обозначение типа двигателя:
L40 – D9B300, **L60** – D9B340, **L80** – D9B380;
1A1 – D11B350, **1B1** – D11B390, **1C1** – D11B430;
1D1 – D11C330, **1E1** – D11C370, **1F1** – D11C410, **1G1** – D11C450;
RR0 – D13A360, **SG0** – D13A400, **S02** – D13A440, **SW0** – D13A480, **S50** – D13A520;
E02 – D13B360, **BP0** – D13B400, **FY0** – D13B440, **BS0** – D13B500;
G00 – D13C380, **G10** – D13C420, **G20** – D13C460, **G30** – D13C500, **G40** – D13C540;
HF0 – D16E540, **UF0** – D16E580, **UJ0** – D16E660;
G90 – D16G540, **P80** – D16G600, **P90** – D16G700.

поз. 8: обозначение колесной формулы: **C** – 6 x 2, **D** – 6 x 4, **E** – 6 x 6.

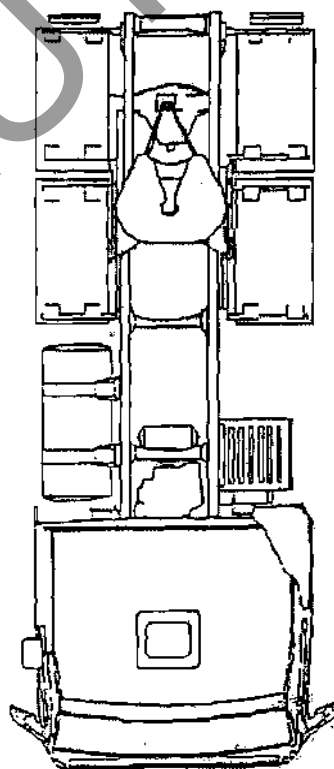
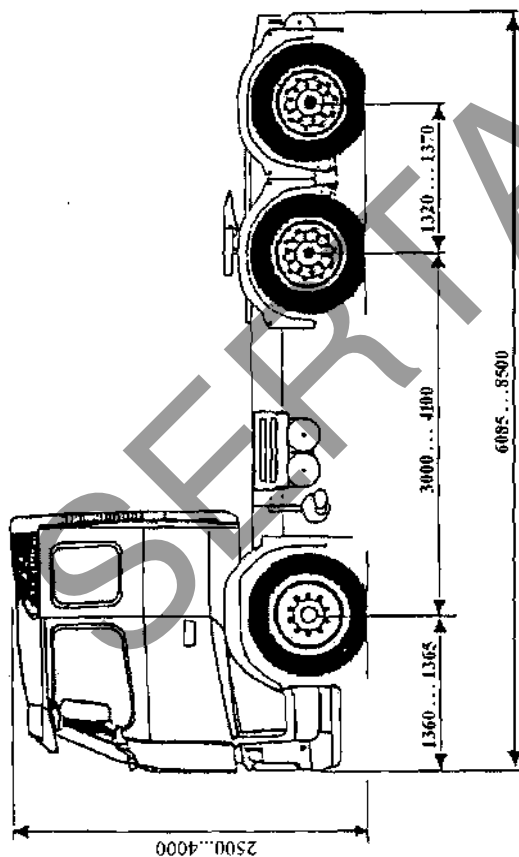
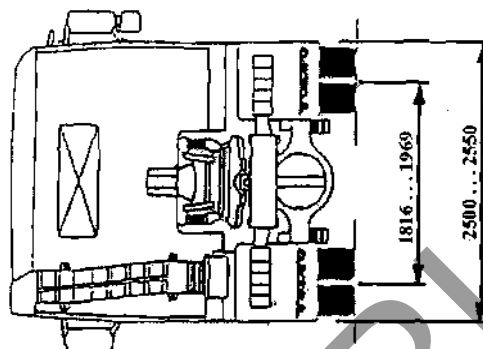
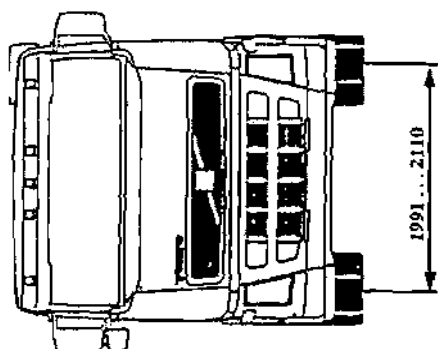
поз. 9: контрольная цифра.

поз. 10: код модельного года согласно ISO 3779-2009.

поз. 11: место сборки: **A** – Volvo Truck Corporation, Sweden,
B – Volvo Europa Truck N.V., Belgium.

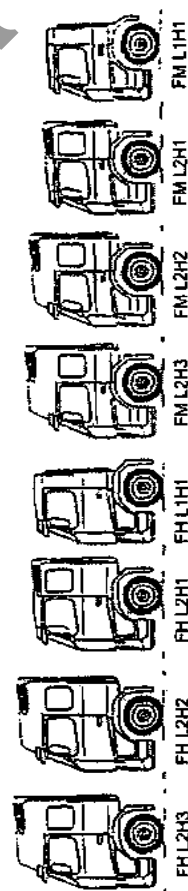
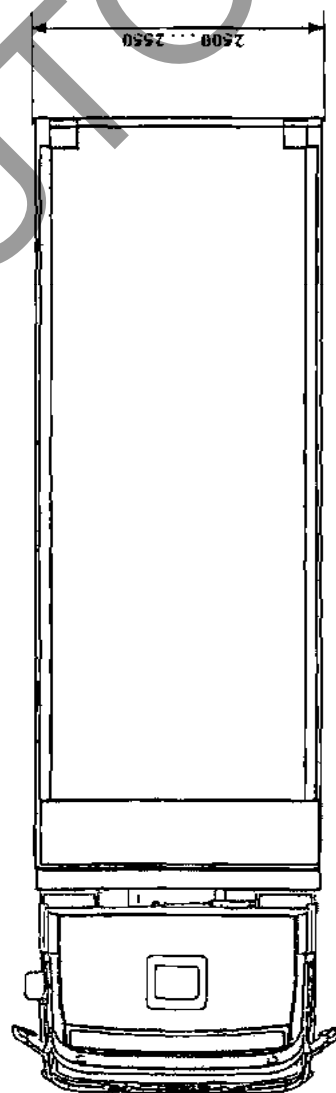
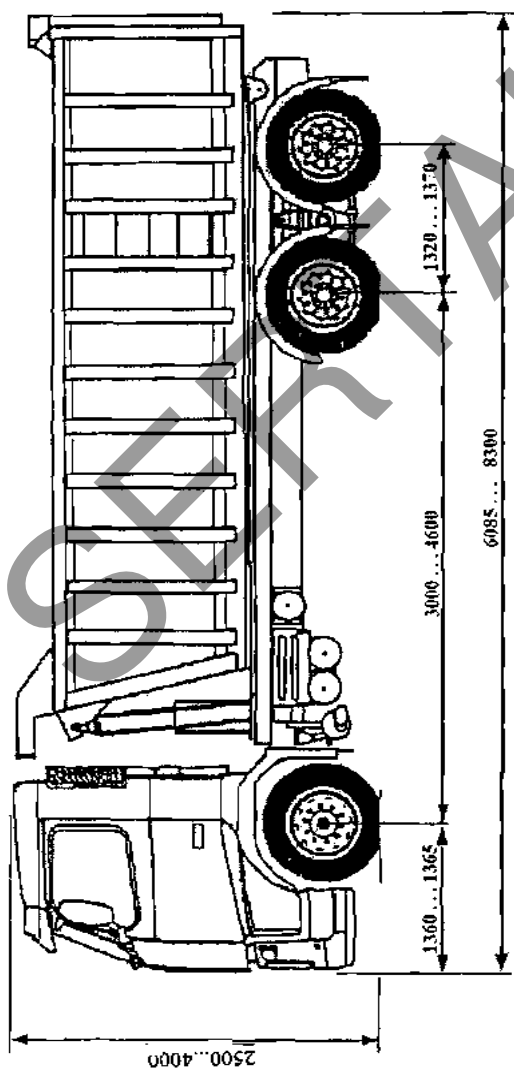
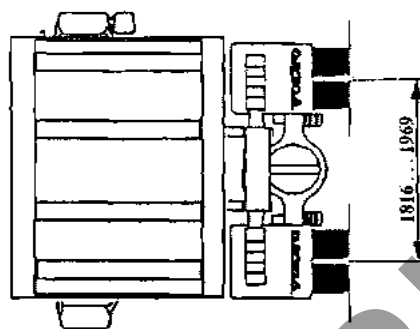
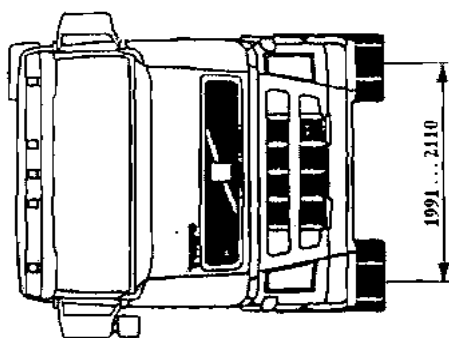
поз. 12 – 17: производственный номер транспортного средства.

VOLVO FH, FH-Truck, FH13/16, FM, FM-Truck, FM9/11/13 **Седельный тягач**



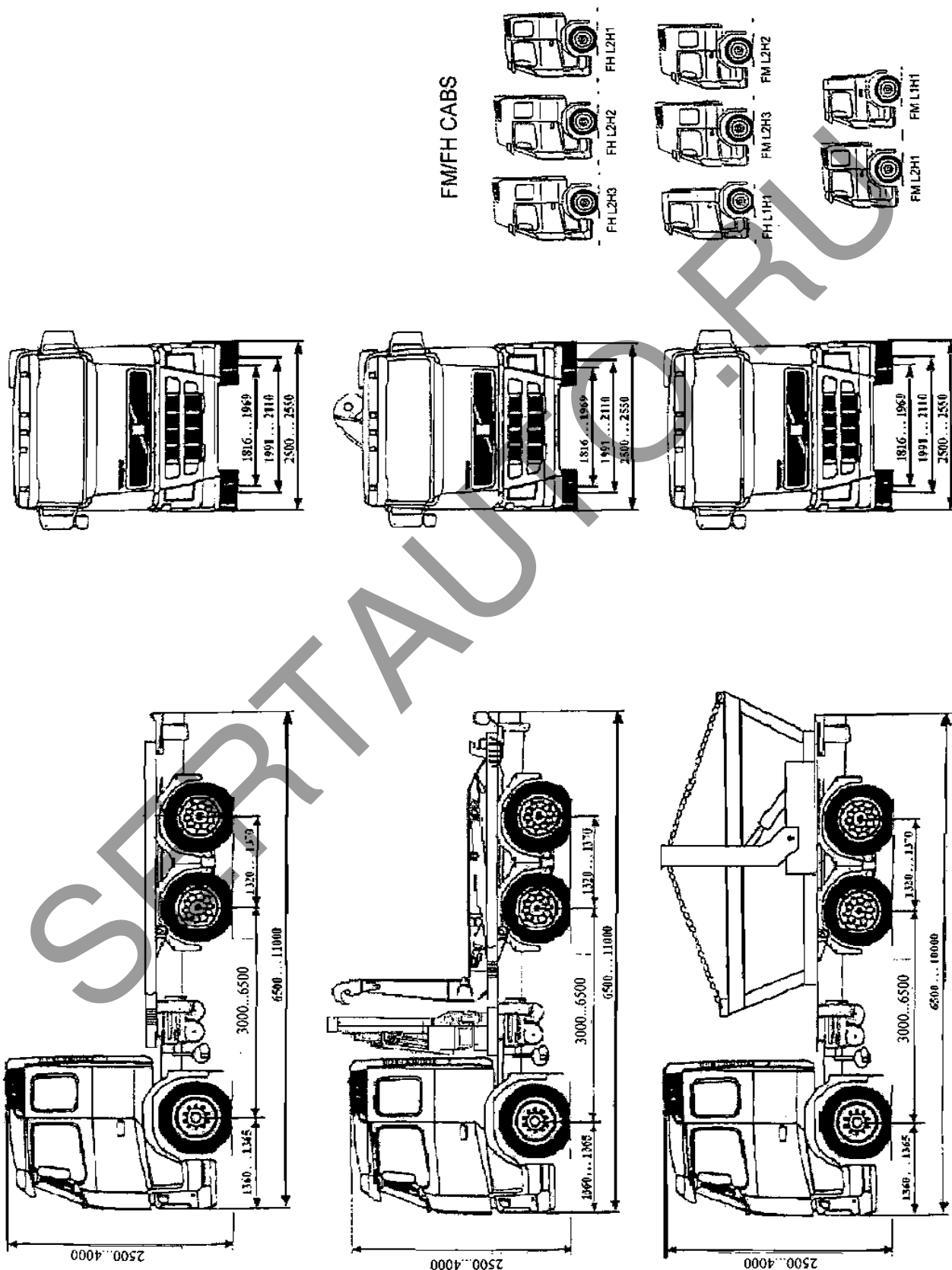
FM/FH CABS

VOLVO FH, FH-Truck, FH13/16, FM, FM-Truck, FM9/11/13 **Самосвал**

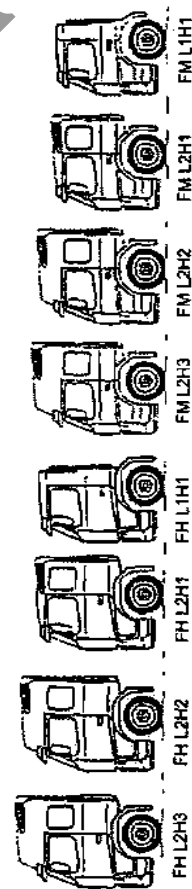
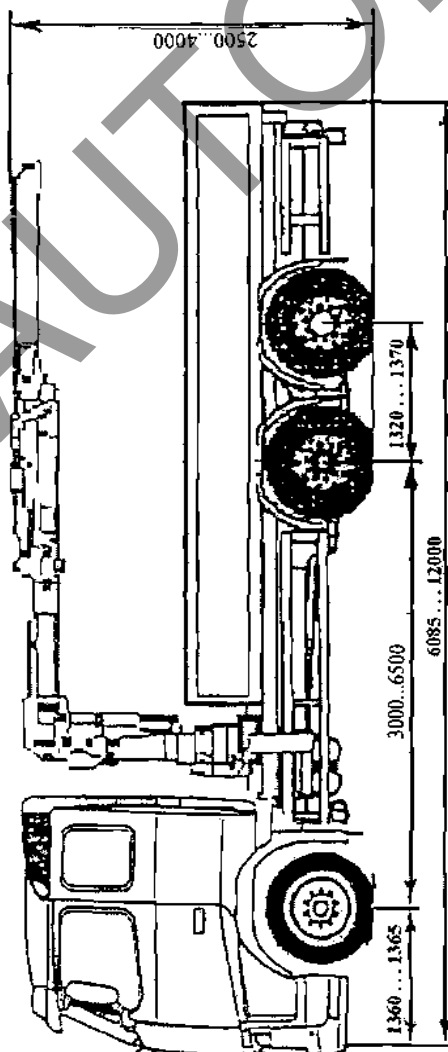
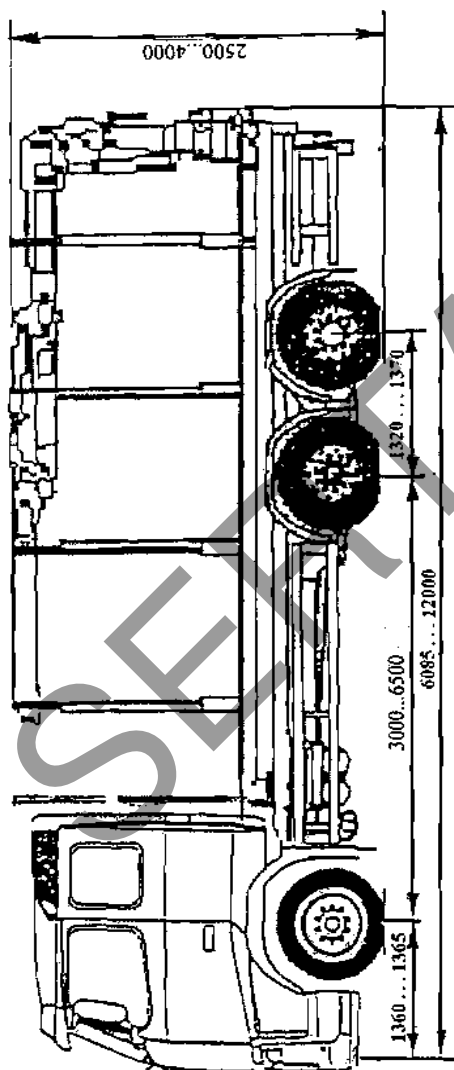
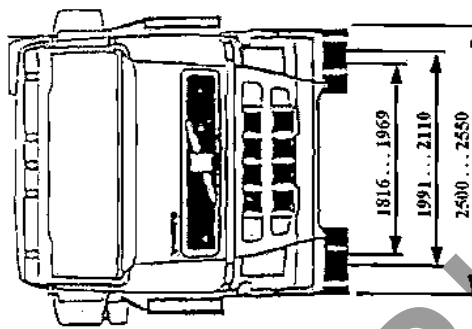
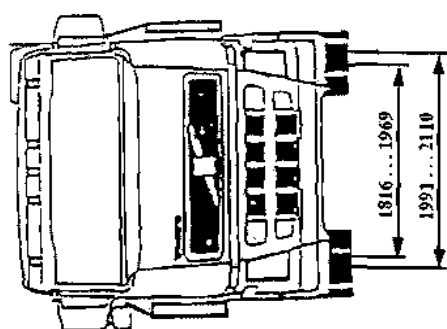


FM/FH CABS

VOLVO FH, FH-Truck, FH13/16, FM, FM-Truck, FM9/11/13
Автомобиль со сменным кузовом, с самопогрузкой или без нее,
с краном-манипулятором или без него

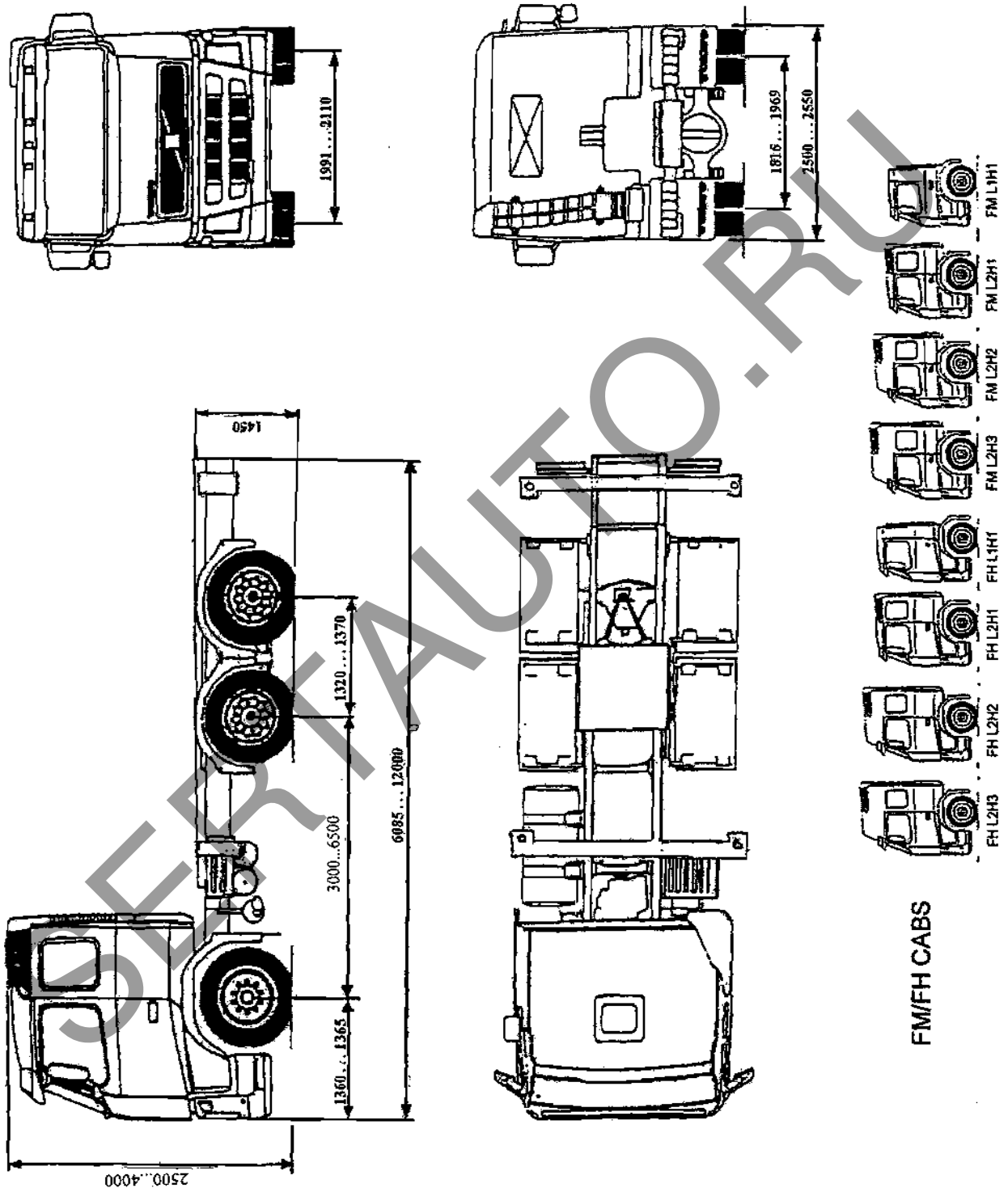


VOLVO FH, FH-Truck, FH13/16, FM, FM-Truck, FM9/11/13 **Платформа с манипулятором или без него**

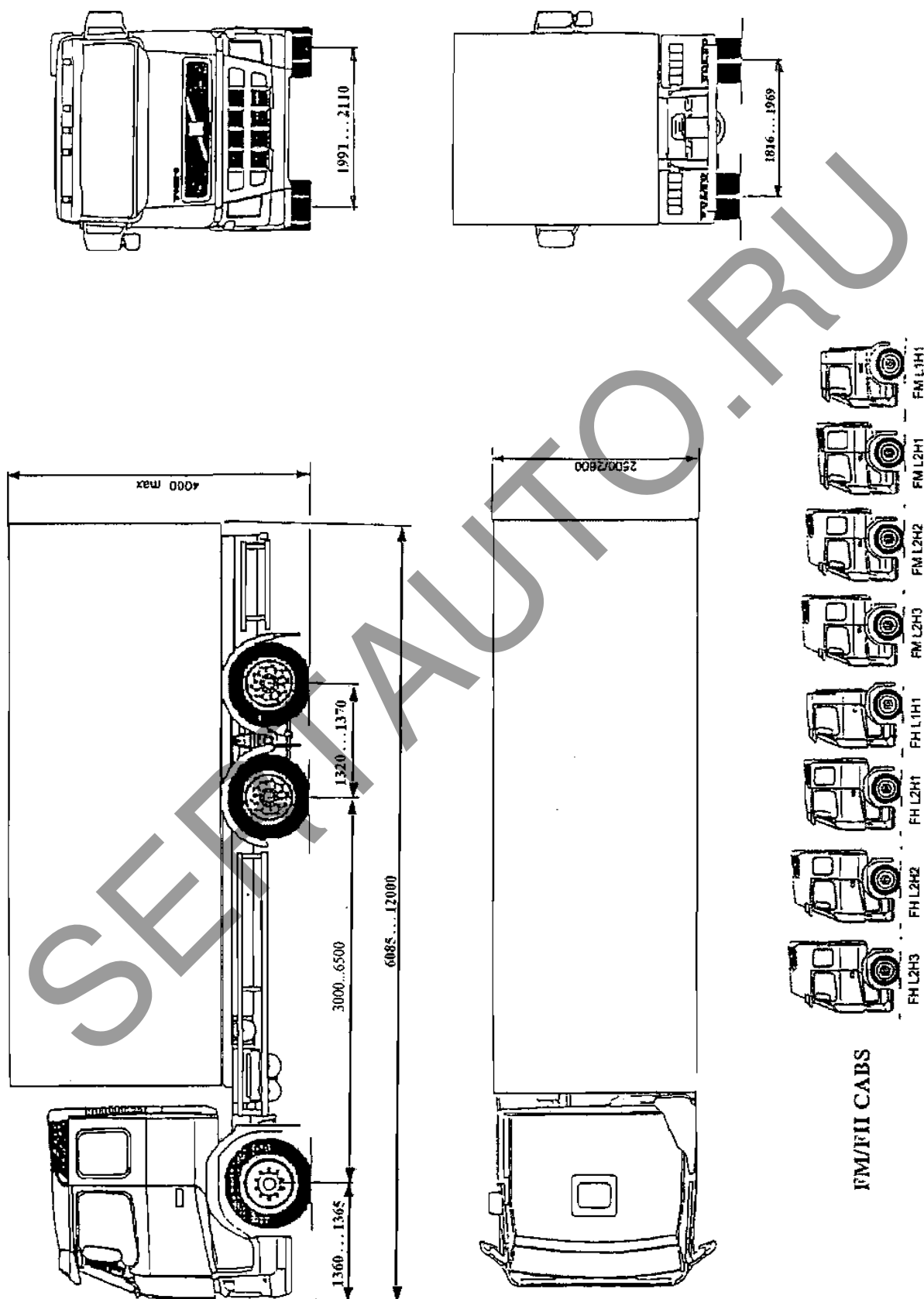


FM/FH CABS

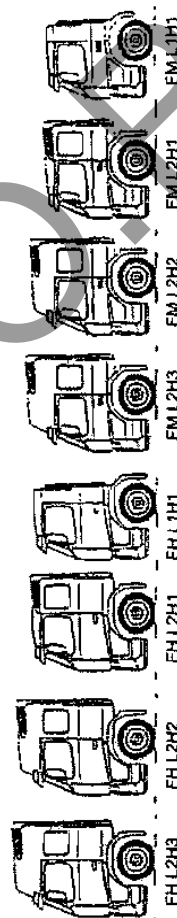
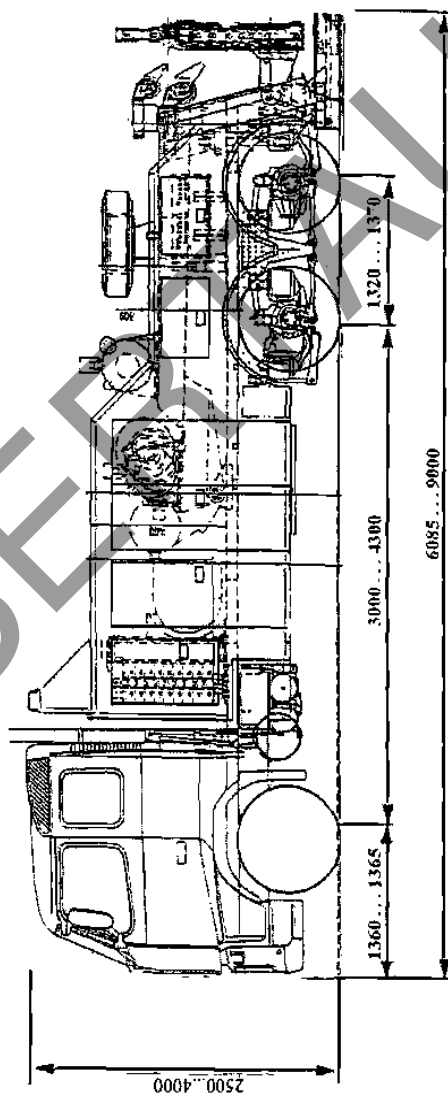
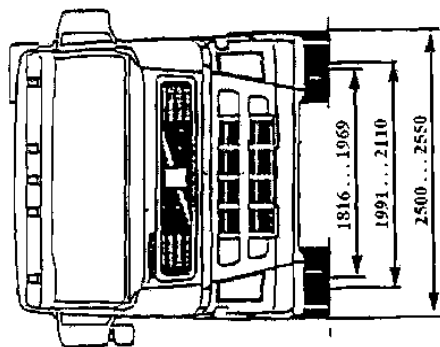
VOLVO FH, FH-Truck, FH13/16, FM, FM-Truck, FM9/11/13 Контейнеровоз



VOLVO FH, FH-Truck, FH13/16, FM, FM-Truck, FM9/11/13 **Платформа, фургон**



VOLVO FH, FH-Truck, FH13/16, FM, FM-Truck, FM9/11/13 Эвакуатор



FM/FH CABS

VOLVO FH, FH-Truck, FH13/16, FM, FM-Truck, FM9/11/13
АВТОВОЗ

